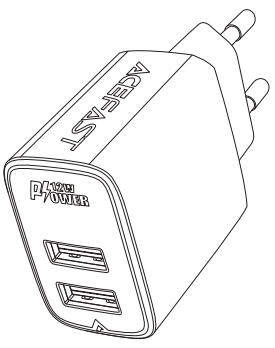
ACEFAST

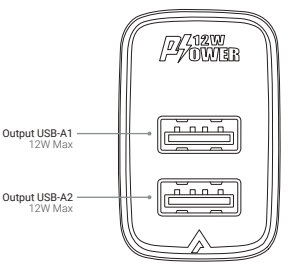
A86



Quick Start Guide

12W (USB-A+USB-A) dual port charger

Product Diagram



Package Contents

12W (USB-A+USB-A) dual port charger × 1

Instruction manual × 1

Thank you for purchasing the 12W (USB-A+USB-A) dual port charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Specifications

Input	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Output USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Output USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Support fast charge protocols	
Output USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Getting Started

1. Plug the charger into a wall outlet.
2. Connect a charging cable to your device charging port.
3. Connect the other end to an output port on the charger.
4. Unplug your devices when fully charged.

Use environment

1. Working environment temperature: use at altitudes below 2000 meters and under non-tropical climate conditions.
2. The device is only suitable for indoor use.
3. Storage temperature: –20℃～40℃.

Note:

Please read all instructions and warnings before using this product. Improper use will cause damage to the product.
1. Do not store this product under high temperature, strong light and strong magnetic environment, do not place it in other harsh environments such as near fire source to avoid heat, combustion or electrical shock.
2. When over-voltage, over-current, or over-temperature occurs during charging, the charger will automatically stop charging to avoid damage. When returning to the normal state, charging will continue.
3. Do not disassemble, repair or modify this device by yourself.
4. Do not touch the power adapter with wet hands or immerse it in water or other liquids.
5. Do not use the power adapter for products higher than the output range of this product to avoid electrical shock, burning or damage to the device.

EN

Характеристики

Вход	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Выход USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Выход USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Поддержка протоколов быстрой зарядки	
Выход USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Начало работы

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Подключите кабель для зарядки к порту устройства, которое нужно зарядить.
3. Подключите другой конец кабеля к выходному порту на зарядном устройстве.
4. Отключите устройство, когда оно полностью заряжено.

Условия использования

1. Температура рабочей среды: используйте на высоте ниже 2000 метров и в нетропических климатических условиях.
2. Устройство подходит только для использования в помещении.
3. Температура хранения: –20℃～40℃.

Примечание:

Пожалуйста, прочтите все инструкции и предупреждения перед использованием этого продукта. Неправильное использование вызовет повреждение товара.
1. Не храните этот продукт при высокой температуре, сильном освещении и вблизи сильного магнитного поля, не помещайте его в другие суровые условия, такие как источник огня, во избежание нагрева, возгорания или поражения электрическим током.
2. Когда во время зарядки происходит перенапряжение, перегрузка по току или перегрев, зарядное устройство автоматически прекращает зарядку, чтобы избежать повреждений.При возврате в нормальное состояние зарядка продолжится.
3. Не разбирайте, не ремонтируйте или не модифицируйте это устройство самостоятельно.
4. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками и не погружайте его в воду или другие жидкости.
5. Не используйте адаптер питания для продуктов, выходная мощность которых превышает допустимый для данного продукта диапазон, чтобы избежать поражения электрическим током, ожогов или повреждения устройства.

RU

Tabella delle specifiche

Ingresso	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Uscita USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Uscita USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Supporto ai protocolli di ricarica rapida	
Uscita USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Inizio dell'uso

1. Collegare il caricabatteria a una presa a muro.
2. Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica del tuo dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una delle porte del caricabatteria.
4. Dopo la ricarica, scollegare il tuo dispositivo.

Ambiente dell'uso

1. Temperatura di lavoro: utilizzato nelle condizioni atmosferiche delle aree non tropicali ed inferiori a 2000 metri sul livello del mare.
2. È adatto solo per uso all'interno.
3. Temperatura di conservazione: –20℃～40℃.

Nota:

Leggere tutte le informazioni di istruzioni e avvertenze prima dell'uso. L'uso improprio può comportare i danni al prodotto.
1. È vietato conservare il prodotto nell'ambiente ad alta temperatura, con luce intensa o nel campo magnetico potente. È vietato anche posizionare il prodotto in altri ambienti difficili (come fonti di fuoco) per evitare surriscaldamento, bruciatura e scosse elettriche.
2. Se è presente la sovratensione, la sovracorrente o la sovratemperatura durante la ricarica, per evitare i danni, il caricabatteria smetterà automaticamente la ricarica. Quando ritorna allo stato di ricarica normale, il caricabatteria continuerà a caricarsi.
3. È vietato smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli.
4. È vietato toccare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate o metterlo nell'acqua o negli altri liquidi.
5. È vietato applicare l'adattatore di alimentazione agli altri prodotti con gamma di uscita fuori a questo prodotto per evitare scosse elettriche, bruciatura e danni al dispositivo.

IT

Detalles

Entrada	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Salida USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Salida USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Soporte para protocolos de carga rápida	
Salida USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Puntos de partida

1. Enchufe el cargador en el toma corriente de la pared.
2. Conecte un cable de carga al puerto de carga del dispositivo.
3. Conecte el otro extremo a un puerto de salida en el cargador.
4. Desenchufe sus dispositivos cuando se complete la carga.

Ambiente de uso

1. Temperatura ambiente de funcionamiento: Uso en condiciones climáticas por debajo de 2000m sobre el nivel del mar y en áreas no tropicales.
2. Este dispositivo solo puede usarse en interiores.
3. Temperatura de almacenamiento: –20℃～40℃.

Nota:

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. Su uso indebido dañará el producto.
1. No almacene este producto bajo temperatura alta, ambiente magnético alto e iluminación alta, no lo coloque en ambientes peligrosos como ser cerca de fuego, para prevenir que se caliente, u ocurra una combustión o descarga eléctrica.
2. Cuando se sobrecargue el voltaje, la corriente, o la temperatura mientras se carga, el cargador detendrá de manera automática la carga para prevenir daños. Una vez normalizada la situación, se reanudará la carga.
3. No debe desarmar, reparar o modificar este dispositivo por sí mismo.
4. No toque el adaptador de corriente con manos mojadas ni lo sumerja en agua u otros líquidos.
5. No use el adaptador de corriente a productos de rango de salida más que el de este producto para evitar choques eléctricos, quemas o daños al equipo.

ES

Tabelle der Spezifikationen

Eingabe	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Ausgabe USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Ausgabe USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Unterstützung für Schnelllade-Protokolle	
Ausgabe USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Um die Verwendung zu starten

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose an der Wand.
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladesteckdose Ihres Gerätes.
3. Schließen Sie das andere Ende des Ladekabels an einen der Ausgabeport des Ladegeräts an.
4. Entfernen Sie Ihr Gerät nach dem Laden.

Nutzungsumgebung

1. Temperatur der Arbeitsumgebung: Es kann unter klimatischen Bedingungen von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel und nicht-tropischen Regionen eingesetzt werden.
2. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
3. Temperatur der Lagerung: –20℃～40℃.

Vermerkungen:

Lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise vor Verwendung dieses Produkt.
1. Es ist verboten, das Produkt in hoher Temperatur, starkem Licht oder starker magnetischer Umgebung zu lagern. Es darf nicht in anderen rauen Umgebungen (wie Feuerquellen) eingesetzt werden, um Überhitzung, Verbrennung und Elektroschock zu vermeiden.
2. Wenn Überspannung, Überstrom oder Übertemperatur bei der Aufladung entstehen, wird das Ladegerät automatisch das Laden beenden, um Schäden zu vermeiden. Wenn der Ladezustand wieder normal ist, wird das Ladegerät weiterhin geladen.
3. Es ist verboten, dieses Produkt ohne Genehmigung zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren.
4. Berühren Sie den Adapter nicht mit nassen Händen oder tauchen ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
5. Es ist verboten, den Netzadapter zum Zweck anderen Produkten zu verwenden, deren Ausgangsspektrum höher als dieses Produkt ist, um Elektroschock, Verbrennung und Beschädigung an Geräte zu verhindern.

DE

Specyfikacje

Wydajność	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Wejście USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Wejście USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Obsługa protokołów szybkiego ładowania	
Wejście USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Pierwsze kroki

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego.
2. Podłącz kabel ładujący do portu ładowania urządzenia.
3. Podłącz drugi koniec do portu wyjściowego ładowarki.
4. Odłącz urządzenia po pełnym naładowaniu.

Użytkowanie

1. Temperatura środowiska pracy: Stosowany w klimacie nie tropikalnym i na wysokości poniżej 2000 m npm.
2. Urządzenie nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
3. Temperatura przechowywania: –20℃～40℃.

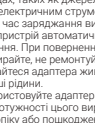
Notatka :

Przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem tego produktu. Niewłaściwe użycie spowoduje uszkodzenie produktu.
1. Nie przechowuj tego produktu w wysokiej temperaturze, silnym świetle i silnym polu magnetycznym, nie umieszczaj go w innych trudnych warunkach, takich jak źródło ognia, aby uniknąć przegrzania, spalenia lub porażenia prądem.
2. Gdy podczas ładowania wystąpi przepięcie, przeciążeenie lub przegrzanie, ładowarka automatycznie zatrzyma ładowanie aby uniknąć uszkodzenia. Po powrocie do normalnego stanu, ładowanie będzie kontynuowane.
3. Nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować tego urządzenia.
4. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami ani nie zanurzaj jej w wodzie lub innych płynach – unikaj wiglotnych miejsc.
5. Nie używaj ładowarki do produktów wyższych niż zakres wyjściowy tego produktu, aby unikać porażenia prądem, poparzenia lub uszkodzenia urządzenia.

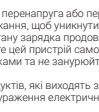
PL

製品展示

パッケージ内容



12W (USB-A+USB-A) デュアルポート充電器 × 1



取扱説明書 × 1

ご購入いただきありがとうございます。12W (USB-A + USB-A) デュアルポート充電器。この取扱説明書を注意深くお読みください。将来の参考のために保管してください。もしサポートが必要な場合は、製品の型番とAmazonの注文番号をお知らせいただき、弊社サポートチームまでお問い合わせください。

仕様表

入力	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
出力 USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
出力 USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
高速充電プロトコルのサポート	
出力 USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

使用方法

1.充電器をコンセントに差し込みます。
2.充電ケーブルとデバイスポートを接続します。
3.充電ケーブルの他端を充電器の出力ポートに挿入します。
4.充電完了後で、デバイスを抜け出します。

使用環境

1.作業使用環境：標高2000メートル以下と非熱帯気候の地域で使用されています。
2.この製品は屋内での使用に適しています。
3.保管温度：–20℃～40℃。

ご注意:

本製品を使用する前にすべての説明と注意事項を読んでください。適切に使用しないの場合、製品が破損する可能性があります。
1.本製品を高温、強い光、強い磁気環境に保管しないでください。火源などの悪い環境に置かないでください。過熱、燃焼、電撃を避けてください。
2.充電中に過電圧、過電流または過熱が発生すると、充電器は自動的に充電を停止し、破損を防止します。
3.自分で分解したり、本製品を修理したり、改装したりしないでください。
4.濡れた手で充電器に触れたり、水や他の液体に浸さないでください。
5.電源アダプタを本製品の出力範囲よりも高いデバイスに使用しないでください。感電燃焼やデバイス破損を避けてください。

JP

Tableau des spécifications

Entrée	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Sortie USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Sortie USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Prise en charge des protocoles de charge rapide	
Sortie USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Comment utiliser

1. Insérer le chargeur dans une prise murale.
2. Connecter le fil de charge avec l'interface de charge de votre dispositif.
3. Connecter l'autre bout du fil de charge avec un port de sortie du chargeur.
4. Retirer votre dispositif à la fin de charge.

Environnement d'utilisation

1. Température ambiante de fonctionnement: à utiliser à l'altitude de moins de 2000m et aux conditions climatiques dans les régions non tropicales.
2. Ce dispositif est utilisé uniquement à l'intérieur.
3. Température de stockage: –20℃～40℃.

Nota :

Veuillez lire toutes les instructions et les informations d'alarme avant d'utiliser ce produit. L'utilisation incorrecte va endommager le produit.
1. Il est interdit de stocker ce produit dans un environnement de haute température, de forte ensoleillement ou de magnétisme fort. Il est interdit de poser ce produit dans les autres environnements de mauvaises conditions (par exemple: source d'incendie), en vue d'éviter la surchauffe, la combustion et l'électrocution.
2. Durant la charge, s'il présente les problèmes ci-dessous: surtension, surcourant ou surchauffe, le chargeur arrête la charge automatiquement afin de prévenir son endommage. Lorsque l'état de charge est rétabli à celui normal, le chargeur va continuer la charge.
3. Il est interdit de démonter, de maintenir ou de corriger ce produit par soi-même.
4. Il est interdit de toucher l'adaptateur de la source d'électricité par les mains humides ou de mettre l'adaptateur de la source d'électricité dans l'eau ou d'autres liquides.
5. Il est interdit d'utiliser l'adaptateur de la source d'électricité sur les autres produits dont la plage de sortie est supérieure à celle de ce produit, afin de prévenir l'électrocution, la brûlure et l'endommage du dispositif.

FR

规格

输入	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
输出 USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
输出 USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
支持快速充电协议	
输出 USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

使用开始

1. 将充电器插入墙上插座。
2. 将充电线连接到您的设备充电端口。
3. 将另一端连接到充电器上的输出端口。
4. 充满电后拔下设备。

使用环境

1. 工作环境温度: 海拔2000米以下和非热带地区气候条件下使用。
2. 该设备只适合室内使用。
3. 储存温度: –20℃～40℃。

注意:

请在使用本产品前阅读所有说明和警告。使用不当会导致损坏产品。
1. 请勿将本产品存放在高温、强光、强磁环境下，请勿将其置于火源等其他恶劣环境中，以免受热，燃烧或电击。
2. 当充电过程中出现过压、过流或过温时，充电器会自动停止充电，以免损坏。恢复正常状态时，充电将继续。
3. 请勿自行拆卸、修理或改装本设备。
4. 请勿用湿手触摸电源适配器或将其浸入水或其他液体中。
5. 请勿将电源适配器用于高于本产品输出范围的产品避免触电、燃烧或损坏设备。

ZH

رسم توضيحي للمنتج

محتويات العبوة

شاحن بمنفذين بقوة 12 واط × 1
(USB-A + USB-A)

دليل التعليمات × 1

شكرًا لك على شراء شاحن مزدوج المنفذات بقوة 12 واط (USB-A + USB-A).
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. إذا كنت بحاجة إلى أي مساعدة، يرجى الاتصال بفريق الدعم لدينا مع رقم طراز المنتج الخاص بك ورقم طلب أمازون الخاص بك.

جدول المواصفات

الإدخال	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
إخراج USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
إخراج USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
دعم بروتوكولات الشحن السريع	
إخراج USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

بدأ الاستعمال

1.أدخل شاحن الكهرباء إلى مقبس جداري.
2.وصل سلك شحن الكهرباء مع منفذ شحن الكهرباء للجهاز.
3.وصل الطرف الآخر لسلك شحن الكهرباء مع منفذ إخراج لشاحن الكهرباء.
4.بعد إكمال شحن الكهرباء، افصل الجهاز.

ظروف الاستعمال

1.درجة حرارة بيئة العمل: تستخدم على ارتفاعات تقل عن 2000 متر وتحت ظروف مناخية غير استوائية.
2.يناسب هذا الجهاز الاستعمال داخل الغرفة فقط.
3.درجة حرارة التخزين: C ~ 20- C 40.

التنبيه:

اقرأ جميع البيانات والإنذارات قبل استعمال هذا المنتج. إن سوء الاستعمال يسبب تعطل المنتج.
1. ممنوع تخزين هذا المنتج في ظروف الحرارة العالية أو الأشعة القوية أو المغناطيس القوي. ممنوع وضع هذا المنتج في الظروف السيئة الأخرى (مثل النار) لتجنب الحرارة المفرطة والاحتراق والصدمة الكهربائية.
2. عند فرط الجهد أو فرط التيار أو فرط الحرارة في فترة شحن الكهرباء، يقف شاحن الكهرباء عن شحن الكهرباء أوتوماتيكيا لتجنب التعطل. عند استعادة وضع شحن الكهرباء إلى الوضع الطبيعي، يواصل شاحن الكهرباء شحن الكهرباء.
3. ممنوع فك أو إصلاح أو تعديل هذا المنتج بنفسك.
4. ممنوع تلامس مهايئة الطاقة باليد المبللة أو غمر مهايئة الطاقة في الماء أو السوائل الأخرى.
5. ممنوع استعمال مهايئة الطاقة في المنتجات الأخرى بمجال الإخراج أعلى هذا المنتج لتجنب الصدمة الكهربائية والاحتراق وتعطل الجهاز.

AR

Технічні характеристики

Вхідні дані	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Вихід USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Вихід USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Підтримка протоколів швидкої зарядки	
Вихід USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Починаємо

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки.
2. Підключіть кабель для зарядки до порту зарядки пристрою.
3. Підключіть інший кінець до вихідного порту зарядного пристрою.
4. Від'єднайте пристрої, коли вони повністю заряджені.

Використовуйте середовище

1. Температура робочого середовища: використовувати на висоті нижче 2000 метрів і в умовах нетропічного клімату.
2. Пристрій призначений лише для використання всередині приміщень.
3. Температура зберігання: –20℃～40℃.

Примітка:

Будь ласка, прочитайте всі інструкції та попередження перед використанням цього продукту. Неправильне використання може призвести до пошкодження виробу.
1. Не зберігайте цей виріб при високій температурі, сильному світлі та сильному магнітному середовищі, не розміщуйте його в інших суворих середовищах, таких як джерело вогню, щоб уникнути нагрівання, горіння або ураження електричним струмом.
2. Коли під час зарядження виникає перенапруга, перенапруга або перегрів, зарядний пристрій автоматично припиняє зарядження, щоб уникнути пошкодження. При поверненні до нормального стану зарядка продовжиться.
3. Не розбирайте, не ремонтуйте та не модифікуйте цей пристрій самостійно.
4. Не торкайтеся адаптера живлення мокрими руками та не занурюйте його у воду чи інші рідини.
5. Не використовуйте адаптер живлення для продуктів, які виходять за діапазон потужності цього виробу, щоб уникнути ураження електричним струмом, опіку або пошкодження пристрою.

UA

Especificações.

Entrada	AC100-240V, 50/60Hz, 0.4A
Saída USB-A1	5V⎓2.4A (12W max)
Saída USB-A2	5V⎓2.4A (12W max)
USB-A1＋USB-A2	12W max
Suporta protocolos de carga rápida	
Saída USB-A1/A2	DCP1.5A / iP2.4A / SAM 5V⎓2A

Começando

1. Plugue o carregador em uma tomada.
2. Conecte um cabo de carregamento à porta de carregamento do seu dispositivo.
3. Conecte a outra extremidade a uma porta de saída do carregador.
4. Desconecte seus dispositivos quando estiverem totalmente carregados.

Usar ambiente

1. Temperatura do ambiente de trabalho: use em altitudes inferiores a 2000 metros e em condições climáticas não tropicais.
2. O dispositivo é adequado apenas para uso interno.
3. Temperatura de armazenamento: –20℃～40℃.

Nota:

Por favor, leia todas as instruções e avisos antes de usar este produto. O uso incorreto causará danos ao produto.
1. Não armazene este produto em alta temperatura, luz forte e ambiente magnético forte, não coloque próximo a fonte de fogo para evitar calor, combustão ou choque elétrico.
2. Quando ocorrer sobretensão, sobrecorrente ou sobreaquecimento durante o carregamento, o carregador interromperá automaticamente o carregamento para evitar danos. Quando voltar ao estado normal, o carregamento continuará.
3. Não desmonte, repare ou modifique este dispositivo por conta própria.
4. Não toque no adaptador de energia com as mãos molhadas ou mergulhe-o em água ou outros líquidos.
5. Não use o adaptador de energia para produtos com potência acima da faixa de saída deste produto para evitar choque elétrico, queima ou danos ao dispositivo.

PT

产品保修凭证
Warranty

在符合下述条件及条款的前提下，凡是由原材料或生产过程中造成的质量问题，ACEFAST将为消费者提供三包服务。
1.本条款仅适用于ACEFAST在中国大陆销售的产品。
2.本条款仅适用于通过购买或其他合法途径拥有ACEFAST产品的消费者 (以下简称消费者)。
3.消费者在使用产品前请先详细阅读产品使用说明书。
4.保修服务只限于在正常情况下的有效保修期内（无购机日期的以生产日期为准），由于产品质量问题引起的非人为损坏的故障，凭发票和保修卡将享受下列服务。
4.1)自购买起七日内消费者可以在原购买处享有免费退机、换机或保修服务。
4.2)自购买起15日内消费者可以在原购买处享有免费换机或保修服务。
4.3)自购买起24个月内可在本公司指定维修点享有免费保修服务。
5.下列情况不在三包服务范围内：
5.1)一切人为因素损坏，包括非正常工作环境下使用，不按说明书使用或未依据说明书指示的环境下使用所导致的故障和损毁等；
5.2)未经本公司同意，用户私自拆机、自行修复、改装；
5.3)产品的自然磨损及其引起的周期性检查、维护、维修或更换配件。
5.4)有效发票和保修卡上的内容和商品实物不符或者有涂改的；
5.5)机身条码损毁。
5.6)因不可抗力造成的损坏。
6.三包服务期满后，或在三包期内但不属于服务范围内的情况，本公司可提供有偿维修服务。
7.本产品保修说明中若有与国家三包规定不一致之处，以国家三包规定为准。

ACEFAST provides 24-month warranty from the date of purchase for the workmanship, all parts of the product and materials. This warranty should be effective only if the warranty card is fully completed and mailed to the authorized dealers for registration.

The consumers return the defective product to the authorized dealers in their country for repair or replacement after getting a response to the completed warranty card from the authorized dealers.

This warranty is null and void if the unit or components therein have been damaged by improper handling, use or unauthorized repair. In all cases of damage during shipping, for repair, a claim must be filled by purchaser and the shipping carrier, not by ACEFAST. In all cases the manufacturer agree to repair or replace the defective parts but never to exceed the purchase price. As this is a limited warranty, ACEFAST's liability for consequential and incidental damages expressly disclaimed and shall not exceed the purchase price paid.

Please keep this warranty card and valid purchase product certificate as a necessary certificate for warranty service. Please do not modify the content without authorization, otherwise it will be deemed invalid. The company reserves the right to interpret the product after-sales service regulations.

FR

产品保修卡
Warranty card

产品型号Model：_____ 购买日期Date：_____

产品编码Code：_____ 订单编号Order：_____

用户姓名Name：_____ 联系电话Phone：_____

联系地址Add：_____

_____

产品维修记录
Product maintenance records

维修日期 Repair date	维修编号 Repair number	维修记录 Repair records	维修员签字 Signature

公司：深圳后树下科技有限公司
地址：深圳市龙华区龙华街道清华社区建设东路青年创业园C栋2层203号

Manufacturer: Shenzhen Houshuxia Technology Co.LTD
Address: Rm203, 2nd Floor, Building C, Youth Pioneer Park, Jianshe East Road, Tsinghua Community, Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P. R. China

Product Care | 製品のメンテナンス方法 | رعاية المنتج

Keep away from liquids and extreme heat
液体と極度の高熱から遠ざけてください
ابقها بعيدة عن السوائل والحرارة المفرطة

Warranty & Customer Support | 保証とサポート | الضمان ودعم العملاء

For questions, support, or warranty claims, contact us at the mail below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product mode number.

アフターサポートの詳細につきましてはお届けした商品は初期不良、損傷、欠品などの場合は至急にご連絡ください。連絡方法：
「アカウントサービス」-「注文履歴」-「販売元」-「質問する」。

للأسئلة، الدعم، أو مطالبات الضمان، يُرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني المناسب لمنطقتك. يُرجى تضمين رقم طلبك من أمازون ورقم طراز المنتج.

US orders: support1@acefast.com
Amazon EU orders: support2@acefast.com
Amazon UK orders: support3@acefast.com
Amazon CA orders: support4@acefast.com
Amazon JP orders: support5@acefast.com
Other region orders: support6@acefast.com

*Please note, ACEFAST can provide after sales service for products purchased from any official ACEFAST store. If you have purchased from local seller, you can also contact them directly for service or warranty issues.

メッセージからのお問い合わせ基本的に24時間以内年中無休で対応できます。
購入日より24ヶ月の保証つき。もし商品に関するご不明点や不具合があった場合は、ご遠慮なくご連絡ください。

تقديم خدمة ما بعد البيع للمنتجات التي تم شراؤها من أي متجر رسمي ACEFAST. يرجى ملاحظة أنه يمكن لشركة ACEFAST. إذا كنت قد قمت بالشراء من بائع محلي، يمكنك أيضًا الاتصال بهم مباشرة لحل أي مشكلة تابع لـ بالخدمة أو الضمان.

Shenzhen Houshuxia Technology Co., LTD
www.acefast.com | support@acefast.com
Rm203, 2nd Floor, Building C, Youth Pioneer Park,
Jianshe East Road, Tsinghua Community,
Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P. R. China
Shenzhen, 518000, China

深セン市後樹下科技有限公司
中国深セン市龍華区龍華街道
清華コミュニティ建設東路
青年創業園C座2階203室
中国深セン 518000

شنتشن هاوشوكسيا للتكنولوجيا المحدودة،
www.acefast.com | support@acefast.com
غرفة 203، الطابق الثاني، مبنى "سي"، منتزه الشباب الرائد،
طريق جيانشي الشرقي، مجتمع تسينغهوا،
شارع لونغهوا، منطقة لونغهوا، شنتشن،
جمهورية الصين الشعبية، 518000.